CD 収録内容

CD
頭出番号

1 παθήματα μαθήματα. 苦難は学び.
2 γνῶθι σαυτόν. 汝自らを知れ.
3 σπεῦδε βραδέως. ゆっくり急げ.
4 ἀρχὴ ἥμισυ παντός. はじめは全体の半分.
5 οὐ τὸ ζῆν, ἀλλὰ τὸ εὖ ζῆν. ただ生きることではなく，よく生きること.
6 ὅμοιον ὁμοίῳ. 似たものは似たものによって.
7 ἄγγελος ἀγγέλλει. 使者は伝言を伝える.
8 Κύκλωψ ἀγανακτεῖ. キュクロプスは怒る.
9 Σφίγξ αἰνίττεται. スフィンクスは謎をかける.
10 ἕσπερε, πάντα φέρων ὅσα φαίνολις ἐσκέδασ' αὔως.
宵の明星よ，汝は，輝く曙が散らした全てのものをつれかえす.
11 ὦ Σώκρατες. やあ，ソクラテス.
12 πῶς ἔχεις ; καλῶς. 調子はどうですか？　いいです.
13 ποῖ ; εἰς τὴν ἀγοράν. どこへ？　アゴラへ.
14 χαῖρε. ご機嫌よう（喜びなさい）.
15 Πυθαγόρας ἀριθμὸν σκοπεῖ. ピュタゴラスは数を探究する.
16 Πυθαγόρας φιλόσοφός ἐστι. ピュタゴラスは哲学者である.
17 Καλλιόπη ᾄδει καὶ χορεύει. カリオペは歌いそして踊る.
Καλλιόπη ᾄδει τε χορεύει τε.
18 Καλλιόπη μὲν ᾄδει, Τερψιχόρα δὲ χορεύει.
カリオペは歌い，テルプシコラは踊る.
19 Φαῖδρος καλός ἐστι ; パイドロスは美しいか？
ἆρα Φαῖδρος καλός ἐστι ;
ἢ καλός ἐστι Φαῖδρος ;
20 καλός ἐστι Φαῖδρος ἢ οὐ ;
パイドロスは美しいか，それとも美しくないか？
21 οὐ καλός ἐστι Φαῖδρος ; パイドロスは美しくないか？
22 οὐ καλός, ἀλλὰ σοφός. 美しくはないが，しかし賢い.
23 οὐ καλός ἐστι, οὐδὲ σοφός. 美しくもなければ賢くもない.

24 τίς ἐστι ; Διογένης ἐστί. （この人は）誰ですか？　ディオゲネスです.
25 τί ποιεῖ ; φιλοσοφεῖ. （彼は）何をしていますか？　哲学しています.
26 ποῦ ; ἐν Ἀθήναις. どこですか？　アテナイ市中です.
27 Πυθαγόρας ὁ φιλόσοφος σκοπεῖ. 哲学者のピュタゴラスは探究する.
28 Καλλιόπη ἡ μελίφθογγος ᾄδει. 蜜のような声のカリオペは歌う.
29 οὗτος Πυθαγόρας ὁ φιλόσοφος ἐστι. この人は哲学者のピュタゴラスです.
30 ἐκείνη Καλλιόπη ἡ μελίφθογγος ἐστι.
あの女の人は蜜のような声のカリオペです.
31 ταῦτα μαθήματα τὰ χαλεπά ἐστι. これらは大変な学びごとです.
32 χορεύω. 私は踊る.
33 χορεύεις. あなたは踊る.
34 χορεύει. 彼（彼女）は踊る.
35 οὐ χορεύω. 私は踊らない.
36 φημί. 私は言う.
37 φῄς. あなたは言う.
38 φησί. 彼（彼女）は言う.
39 μαθητής εἰμι. 私は学生です.
40 μαθητὴς εἶ. あなたは学生です.
41 ἔστι θεός. 神は存在する.
42 χόρευε. 踊りなさい.
43 μὴ χόρευε. 踊るのをやめなさい.
44 ἴσθι σοφός. 賢くありなさい.
45 φάθι. 言いなさい.
46 ἐθέλω χορεύειν. 私は踊りたい.
47 γελᾷ. 彼（彼女）は笑う.
48 ἐθέλω φιλῆσαι. 私は恋したい.
49 χορεύσω./χορεύσεις./χορεύσει. 私／あなた／彼(彼女)は踊るでしょう.
50 φήσω. 私は言うでしょう.
51 φιλήσω. 私は恋をするでしょう.
52 ἐχόρευον./ἐχόρευες./ἐχόρευε. 私／あなた／彼（彼女）は踊っていた.
53 ἠγόρευον./ἠγόρευες./ἠγόρευε. 私／あなた／彼(彼女)は発言していた.

54 ἐχόρευσα./ἐχόρευσας./ἐχόρευσε. 私／あなた／彼（彼女）は踊った.
55 ἔγραψα. 私は書いた.
56 ἐφίλησα. 私は恋した.
57 κεχόρευκα./κεχόρευκας./κεχόρευκε.
私／あなた／彼（彼女）は踊った（踊り終えている）.
58 βιβλίον γέγραφα. 私は本を書いた（書き終えている）.
59 ἠγόρευκα. 私は発言した（発言し終えている）.
60 μὴ ἁμαρτάνω./μὴ ἁμαρτάνῃς./μὴ ἁμαρτάνῃ.
私／あなた／彼（彼女）は間違えているのではないか.
61 οὐ μὴ ἁμαρτάνῃ. 彼（彼女）は間違えていないのではないか.
62 μὴ μῶρος ὦ./μὴ μῶρος ᾖς./μὴ μῶρος ᾖ.
私／あなた／彼（彼女）は愚かなのではないか.
63 χορεύω ἢ μή ; 私は踊ろうかしら，それとも踊らないでおこうかしら？
64 ἔτυχον. 私は成功した.
65 τύχοις. あなたが成功しますように.
66 τύχοις ἄν. あなたは成功できるでしょう.
67 Φαῖδρος Λυσίαν φιλεῖ. パイドロスはリュシアスを愛する.
Φαῖδρον Λυσίας φιλεῖ. リュシアスはパイドロスを愛する.
68 Φαῖδρος σοφίαν φιλεῖ. パイドロスは知を愛する.
69 Φαῖδρος βιβλίον φιλεῖ. パイドロスは本を愛する.
70 φιλεῖς με ; あなたは私を愛するか？
71 φιλῶ σε. 私はあなたを愛する.
72 αὐτὸν φιλῶ. 私は彼を愛する.
73 αὐτὴν φιλῶ. 私は彼女を愛する.
74 θεράπαινα Φαίδρῳ δουλεύει. 侍女はパイドロスに仕える.
θεράπαινα Καλλιόπῃ δουλεύει. 侍女はカリオペに仕える.
75 Φαίδρῳ δῶρον δίδωμι. 私はパイドロスに贈り物を与える.
76 Φαίδρῳ βιβλίον ἐστί. パイドロスに本がある.
77 βιβλίον μοί ἐστι. 私に本がある.
βιβλίον σοί ἐστι. あなたに本がある.
78 Φαίδρου βιβλίον ἐστί. （これは）パイドロスの本です.
Καλλιόπης βιβλίον ἐστί. （これは）カリオペの本です.
βιβλίου ἀρχή ἐστι. （これは）本のはじまりです.

79 ἀκούω μῦθον Φαίδρου. 私はパイドロスから物語を聞く.
80 Ὀδυσσεὺς οἶκον νοστεῖ. オデュッセウスは家へ帰る.
Ὀδυσσεὺς οἴκαδε νοστεῖ.
81 μένω παρὰ δεσπότῃ. 私は主人のもとにとどまる.
82 οἰκεῖ ἐν ἄστει. 彼（彼女）は町に住んでいる.
83 νοστεῖ πλοίῳ. 彼（彼女）は船で帰る.
84 γράφει ἐπιστολὴν μέλανι. 彼はインクで手紙を書く.
85 Φαίδρῳ πλοῖον μισθοῦται. 船はパイドロスに貸される.
Φαῖδρος πλοῖον μισθοῦται. パイドロスは船を借りる.
86 ὦ φίλε Φαῖδρε. おお，愛しいパイドロスよ.
87 ὕει. 雨が降る.
88 εἷς, δύο, τρεῖς, τέτταρες, πέντε, ἕξ, ἑπτά, ὀκτώ, ἐννέα, δέκα.
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10.
89 ἕνα ἵππον ἔχω. 私は一頭の馬を持っている.
90 μίαν θεράπαιναν ἔχω. 私は一人の侍女を持っている.
91 ἓν βιβλίον ἔχω. 私は一冊の本を持っている.
92 δύο ἵππω ἔχω. 私は二頭立ての馬を持っている.
93 ηὐλόγησεν τὴν ἡμέραν τὴν ἑβδόμην. （神は）七日目を祝福した.
94 οὐδείς χορεύει. 誰一人踊らない.
95 οὐδεμία χορεύει. （女の人が）誰一人踊らない.
96 οὐδὲν κακόν. 何も悪くない.

◇

97 Ἰλιάς
98 Πλάτωνος Συμποσίον
99 Σοφοκλέους Ἀντιγόνη

97 番の『イリアス』冒頭部分は「実際のしくみ」にテキストの一部が出ています．98 番にはプラトンの『饗宴』（210e-211d），99 番にはソフォクレスの『アンティゴネ』（332 ～ 375 行）を収録しましたが，テキストは掲載していません．ギリシア語の響きをお楽しみください．